

## IDENTIFICACIÓN DE SÍMBOLOS



**PELIGRO:** ¡Esta cortadora de ramas puede ser peligrosa! El uso descuidado o indebido de esta herramienta puede causar graves o aún heridas fatales!



Lea y comprenda el manual de instrucciones antes de usar la cortadora de ramas.



Use siempre la protección de oídos apropiada, la protección de ojos y la protección de la cabeza.



**PELIGRO:** Los objetos al caer pueden causar lesiones en su cabeza. Use protección en su cabeza mientras opere este aparato. Nunca se pare bajo la rama que está podando.

## REGLAS DE SEGURIDAD

**ADVERTENCIA:** Desconecte siempre el cable de la bujía y colóquelo donde no puede entrar en contacto con el bujía, para evitar cualquier arranque accidental al preparar, transportar, ajustar o reparar el aparato, excepto en el caso de ajustes al carburador. Debido a que las cortadora de ramas son instrumentos para cortar madera a alta velocidad, deben observarse precauciones de seguridad especiales para reducir el riesgo de accidentes. El uso descuidado o indebido de esta herramienta puede causar graves o aún heridas fatales.

### PIENSE ANTES DE PROCEDER

- Antes de utilizar la cortadora de ramas, lea atentamente este manual hasta estar seguro o comprenderlo completamente y poder seguir todas las reglas de seguridad, precauciones e instrucciones de uso que se dan en él.
- Limite el uso de la cortadora de ramas a aquellos usuarios adultos que comprendan y puedan implementar todas las precauciones, reglas de seguridad e instrucciones de uso que se encuentran en este manual.



MANUAL DE INSTRUCCIONES



INFORMACION DE SEGURIDAD DEL APARATO

### SEGURIDAD DE LA CORTADORA DE RAMAS

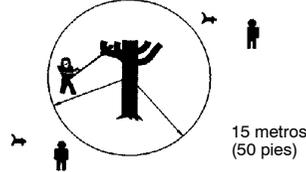
- Use equipo protector. Siempre use calzado de seguridad con puntas de acero y suelas anti-deslizantes; ropa ajustada al cuerpo; pantalones pesados y largos y mangas largas; guantes gruesos de uso industrial anti-deslizantes; protección de ojos tales como gafas de seguridad que no se empañan y con aberturas de ventilación o máscara protectora para la cara; casco

duro aprobado; y barrera de sonido (tapones de oído u orejeras anti-sonido) para proteger la audición. Los que usan cortadora de ramas de fuerza deberán hacerse revisar la audición frecuentemente ya que el ruido de las cortadora de ramas puede dañar los oídos. Mantenga el cabello por encima de los hombros. No use ropa suelta y joyas ni ropa con corbatas, tiras, borlas, etc. que cuelgan libremente.



- Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cadena siempre que el motor esté en funcionamiento.
- Mantenga a los niños, espectadores y animales a una distancia mínima de 15 metros (50 pies) del área de trabajo o cuando está haciendo arrancar el motor.

### ZONA DE PELIGRO





**⚠ PELIGRO:** No la use cerca de los alambres eléctricos o de las líneas de energía. Mantenga la cortadora de ramas por lo menos 30 pies (10 meters) lejos de todas las líneas de energía.

- No levante ni opere la cortadora de ramas cuando está faigado, enfermo, ansioso o si ha tomado alcohol, drogas o remedios. Es imprescindible que ed. esté en buenas condiciones físicas y alerta mentalmente. Si ud. sufre de cualquier condición que pueda empeorar con el trabajo arduo, asesórese con su médico.
- Mantenga las dos manos en las mangos siempre que el aparato esté en marcha. El uso del aparato con una sola mano puede causar graves heridas al usuario, a los asistentes, o a los espectadores. Las cortadora de ramas están diseñadas para que se las use con las dos manos en todo momento.
- Haga uso de la cortadora de ramas únicamente en lugares exteriores bien ventilados.
- No haga uso de la cortadora de ramas desde las escaleras portátiles ni de los árboles.
- No use la cortadora de ramas para talar árboles o cualquier parte del tronco del árbol.
- Usela solamente para podar los tallos y ramas de arriba no más grandes de 10 cm (4 pulgadas) de diámetro.
- Nunca se pare bajo la rama que está podando. Ubíquese siempre fuera del sitio donde caerán los residuos.
- No corte maleza ni ramas tiernas con la cortadora de ramas. Los materiales finos pueden atascarse en la cadena y azotar contra su cuerpo o provocar que pierda el equilibrio.
- Asegúrese de que la cadena no vaya a hacer contacto con ningún objeto antes de poner en marcha el motor. Nunca intente hacer arrancar el aparato con la barra guía en un corte.
- No aplique presión a la cortadora al final de los cortes. Aplicar presión puede hacer que pierda el control al completarse el corte.
- No haga funcionar la unidad a alta velocidad mientras no está podando.
- Si golpea o se enreda con algún objeto extraño, apague el motor de inmediato e inspeccione si existen daños. Lleve la cortadora de ramas a un distribuidor autorizado del servicio para reparar los daños antes de intentar continuar la operación.
- No ponga en funcionamiento la cortadora de ramas si está dañada, incorrectamente ajustada, o si no está armada completa y seguramente. Siempre cambie el barre y el cadena inmediatamente si dañado, roto, o se sale por cualquier motivo.
- Apague siempre la unidad cuando se demore el trabajo y mientras camina entre zonas de corte. Pare el motor antes de colocar el aparato en la tierra.
- No ponga en marcha la cortadora de ramas sin tener un área de trabajo despejada, su-

perficie estable para pararse y un camino predeterminado de retroceso.

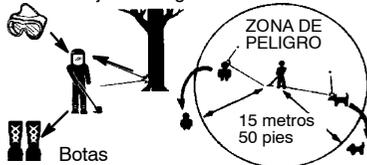
- Opere únicamente bajo la luz del día o bajo una buena luz artificial.
- Use únicamente para trabajos detallados en este manual (o el manual para accesorios opcional).

## SEGURIDAD DE LA CORTADORA DE HIERBAS

**⚠ PELIGRO:** Nunca use cuchillas con accesorio del cortadora de línea. Nunca use dispositivos desgranadores con accesorios. El aparato fue diseñado para ser usado exclusivamente como cortadora de línea. El uso de cualquier otro accesorios con accesorio del cortadora de línea incrementará el peligro de heridas.



**⚠ ADVERTENCIA:** La línea de corte arroja objetos violentamente. Usted, al igual que otras personas, puede quedar ciego o herido. Use anteojos de seguridad y protección en las piernas. Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la línea girante. Use anteojos de seguridad



Mantenga a los niños, los espectadores y animales a una distancia mínima de 15 metros (50 pies).

- Vístase apropiadamente. Siempre use anteojos de seguridad o similar protección para los ojos cuando use o dé mantenimiento a este aparato (anteojos de seguridad están disponibles). La protección para los ojos se debe marcar con Z87.
- Siempre utilice mascarilla para la cara o mascarilla a prueba de polvo si se va a trabajar en condiciones donde hay polvo.
- Siempre utilice pantalones pesados y largos, mangas largas, botas y guantes. Se recomienda el uso de pantorrilleras de seguridad.
- Siempre utilice protección para los pies. No trabaje descalzo ni en sandalias. Evite la línea girante.
- Mantenga el cabello por encima de los hombros, atándolo para tal efecto si es necesario. No use ropa suelta ni ropa con corbatas, tiras, borlas, etc. que cuelgan libremente. Pueden enredarse en las piezas en movimiento.
- Si está completamente tapado, estará más protegido de los escombros y pedazos de plantas tóxicas arrojados por la línea girante.
- Manténgase alerta. No haga uso del aparato estando cansado, enfermo, trastornado

o bajo la influencia del alcohol, de drogas o de remedios. Vigile bien lo que está haciendo; use del sentido común.

- Use protección de oídos.
- Nunca ponga el aparato en marcha ni lo deje en marcha dentro de un recinto cerrado. Respirar los vapores del combustible lo puede matar.
- Mantenga las manijas libres de aceite y de combustible.
- Mantenga siempre el motor junto al lado derecho de su cuerpo.
- Sostenga siempre el aparato con ambas manos mientras esté en funcionamiento.
- Mantenga el cabezal de corte (o otras accesorios opcional) por debajo de la cintura y lejos de todas las partes de su cuerpo. No levante el motor por encima de su cintura.
- Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas del silenciador y de la línea girante (o otras accesorio opcional). Mantenga el motor por debajo del nivel de la cintura. El silenciador puede causar graves quemaduras cuando está caliente.
- Mantenga el equilibrio, con los pies en una superficie estable. No se extienda demasiado o use el aparato desde superficies inestables como escaleras manuales, árboles, cuevas empinadas, techos, etc.
- Use el aparato únicamente de día o en luz artificial fuerte.
- Use exclusivamente para trabajos descritos en este manual (o el manual para accesorios opcional).

## MANTENGA EL APARATO EN BUENAS CONDICIONES DE FUNCIONAMIENTO

- Desconecte la bujía antes de hacer cualquier mantenimiento menos los ajustes al carburador.
- Inspeccione el aparato y cambie las piezas dañadas o flojas antes de cada uso. Repare toda fuga de combustible antes de usar el aparato. Mantenga el aparato en buenas condiciones de uso.
- Asegúrese de que la cadena se detenga por completo cuando se suelta el gatillo. Para hacer correcciones, vea los AJUSTE AL CARBURADOR.
- Cambie todas las piezas del cabezal que estén descantilladas, resquebrajadas, quebradas o dañadas de cualquier otro modo, antes de usar el aparato.
- Nunca haga modificaciones de ninguna índole a su aparato.
- Mantenga las mangos secas, limpias y libres de aceite o de mezcla de combustible.
- Mantenga las tapas y los fijadores bien fijos.
- Haga el mantenimiento del aparato de acuerdo a los procedimientos recomendados. Mantenga la línea de corte el largo apropiado.
- Use solamente línea de diámetro 2 mm (0,080 de pulgada) de la marcha Poulan PRO®. Nunca use alambre, sogá, hilo, etc.
- Instale la protector requerida antes de usar su aparato. Use la bobina especificada. Asegúrese que la bobina esté correctamente instalada y esté bien fijo.

- Asegúrese que el aparato esté correctamente armado como se muestra en el manual.
- Ajuste el carburador con la part inferior apoyada para impedir que el cadena entre en contacto con algún objeto.
- Cuando realice ajustes en el carburador, no permita que nadie se acerque.
- Use exclusivamente los accesorios y repuestos Poulan PRO® recomendados.
- Lleve el aparato a un distribuidor autorizado del servicio para que haga todo servicio menos aquellos procedimientos listados en la sección de mantenimiento de este manual.

## SEGURIDAD CON EL COMBUSTIBLE

- No fume mientras trabaja con el combustible ni cuando está haciendo uso de la cortadora de ramas.
- Elimine todas las posibles fuentes de chispas o llamas en las áreas donde se mezcla o vierte el combustible. No debe haber el fumar, llamas abiertas, o trabajo que podría causar chispas. Permita que el motor es frío antes de reaprovisionar de combustible.
- Mezcle y vierta el combustible afuera y use recipiente aprobado para combustibles y marcado como tal. Limpie todos los derrames de combustible.
- Aléjese a por lo menos 3 metros (10 pies) del lugar de abastecimiento antes de poner el motor en marcha.
- Apague el motor y deje que la cortadora de ramas se enfríe en un lugar libre de sustancias combustibles y no sobre hojas secas, paja, papel, etc. Retire la tapa lentamente y reabastezca el aparato.
- Guarde el aparato en un espacio fresco, seco y bien ventilado donde los vapores del combustible no pueden entrar en contacto con chispas ni llamas abiertas provenientes de termostaques, motores o interruptores eléctricos, calefactores centrales, etc.
- Pare el motor y permita que se enfríe el aparato antes de retirar la tapa del tanque.

## RECLADA

 **ADVERTENCIA:** Evite reculada le pueden causar graves heridas. **Reculada** es el movimiento hacia el frente, hacia atrás o rápidamente hacia adelante, esto puede ocurrir cuando la punta de la barra guía de la cortadora de ramas entra en contacto con cualquier objeto como puede ser otra rama o tronco, o cuando la madera se cierra y atasca mientras se hace el corte. El entrar en contacto con algún objeto extraño a la madera le puede causar al usuario la pérdida del control de la cortadora de ramas.

- La **Reculada Rotacional** puede acontecer cuando la cadena en movimiento entra en contacto con algún objeto en la parte superior de la punta de la barra guía puede causar que la cadena entre al material y se detenga por un instante. El resultado es una reacción inversa, a velocidad de relámpago, que hace recular la barra guía hacia arriba y hacia atrás hacia el usuario.

- La **Reculada por Atasco** acontecen cuando la madera se cierra y atasca la cadena en movimiento en el corte a lo largo de la parte superior de la barra guía y la cadena se detiene repentinamente. Esta detención repentina de la cadena tiene como resultado una inversión de la fuerza de la cadena usada para cortar madera y causa que la cortadora de ramas se mueva en sentido opuesto al de la rotación de la cadena. La cortadora de ramas directamente hacia atrás en dirección al usuario.
- La **Reculada por Impulsión** puede acontecer cuando la cadena en movimiento entra en contacto con algún objeto extraño a la madera en el corte a lo largo de la parte inferior de la barra guía y la cadena se detiene repentinamente. Esta detención repentina de la cadena tira de la cortadora de ramas adelante y lejos del usuario y podría hacer fácilmente al usuario perder el control de la cortadora de ramas.

### REDUZCA LAS PROBABILIDADES DE RECULADA

- Reconozca que la cortadora de ramas puede recular. Con una comprensión básica del fenómeno de la reculada de la cortadora de ramas, ud. puede reducir el elemento de sorpresa que contribuye a los accidentes.
- Nunca permita que la cadena en movimiento toque ningún objeto en la punta de la barra guía.
- Mantenga el área de trabajo libre de obstrucciones como por ejemplo otros árboles, ramas, piedras, tocones, etc. Elimine o evite todo obstáculo que la cortadora de ramas pueda enfrentar al cortar. Al cortar una rama, no deje la barra guía entrar en contacto con otra rama o otros objetos alrededor.
- Mantenga la cadena afilada y con la tensión correcta. Las cadenas con poco filo o flojas incrementan la probabilidad de reculada. Siga las instrucciones del fabricante para afilar y efectuar mantenimiento de la cadena. Verifique la tensión a intervalos regulares con el motor parado, nunca en marcha. Asegúrese de que las tuercas del abrazadera de la barra estén ajustadas firmemente.
- Empiece y efectúe la totalidad de cada corte con el acelerador a fondo. Si la cadena se está moviendo a una velocidad menor que la máxima, hay más probabilidad de que la cortadora de ramas recule.
- Corte únicamente un rama a la vez.
- Use cuidado extremo al entrar de nuevo en un corte ya empezado.
- No intente hacer cortes empaxando con la punta de la barra (cortes de taladro).
- Tenga cuidado con troncos que se desplazan y con las demás fuerzas que podrían cerrar un corte y apretar la cadena o caer sobre ella.
- Use la Barra Guía Reducidora de Reculadas y la Cadena Minimizadora de Reculadas.

### MANTENGA EL CONTROL



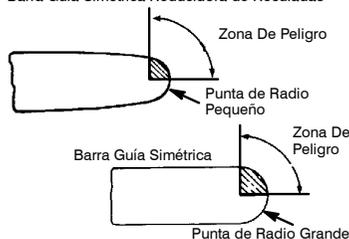
- Sostenga fuertemente la cortadora con las dos manos mientras esté en marcha el motor y no afloje. Sostener firmemente puede neutralizar las reculadas y ayudarle a mantener el control de la cortadora. Sostenga la mango auxiliar con la mano izquierda, colocando el pulgar debajo de la mango y rodeando la mango con los dedos. Mantenga la mano derecha envolviendo totalmente la mango de gatillo acelerador, sea ud. derecho o zurdo.
- Párese con el peso distribuido igualmente entre los dos pies.
- Párese levemente hacia la izquierda de la cortadora de ramas para evitar que el cuerpo esté en línea directa con la cadena.

### DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD CONTRA LAS REGULADAS

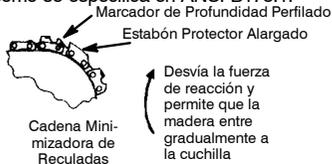
Los siguientes dispositivos han sido incluidos en la cortadora para ayudar a reducir el riesgo de reculadas; sin embargo, tales implementos no pueden eliminar totalmente esta peligro. Como usuario de cortadora de ramas, ud. no debe confiarse solamente en los dispositivos de seguridad. Ud. debe seguir todas las precauciones de seguridad, instrucciones y mantenimiento que se encuentran en este manual para ayudar a evitar las reculadas y otras fuerzas que pueden causar graves heridas.

- Barra Guía Reducidora de Reculadas, diseñada con punta de radio pequeño que reduce el tamaño de la zona de peligro en la punta de la barra.

Barra Guía Simétrica Reducidora de Reculadas



- Las Cadenas Minimizadoras de Reculadas han satisfecho los requisitos de rendimiento en pruebas con una muestra representativa de cortadora de ramas de cadena con desplazamiento de menos de 3,8 pulgadas, como se especifica en ANSI B175.1.



Desvía la fuerza de reacción y permite que la madera entre gradualmente a la cuchilla



No un Cadena Minimizadora de Reculadas

**AVISO ESPECIAL:** El estar expuesto a las vibraciones a través del uso prolongado de herramientas de fuerza a gasolina puede causar daños a los vasos sanguíneos o a los nervios de los dedos, las manos y las coyunturas en aquellas personas que tienen propensión a los trastornos de la circulación o a las hinchazones anormales. El uso prolongado en tiempo frío ha sido asociado con daños a los vasos sanguíneos de personas que por otra parte se encuentran en perfecto estado de salud. Si ocurren síntomas tales como el entumecimiento, el dolor, la falta de fuerza, los cambios en el color o la textura de la piel o falta de sentido en los dedos, las manos o las coyunturas, deje de usar esta máquina inmediatamente y procure atención médica. Los sistemas de anti-vibración no garantizan que se eviten tales problemas. Los usuarios que hacen uso continuo y prolongando de las herramientas de fuerza deben fiscalizar atentamente su estado físico y el estado del aparato.

**AVISO ESPECIAL:** Su aparato viene equipada con silenciador limitador de temperatura y con rejilla antichispa que cumpla los requisitos de los Códigos de California 4442 y 4443. Todas las tierras forestadas federales, más los estados de California, Idaho, Maine, Minnesota, Nueva Jersey, Washington y Oregón, requieren por ley que muchos motores de combustión interna estén equipados con rejilla antichispa. Si usted el aparato en un estado y otra localidad donde existen tales reglamentos, usted tiene la responsabilidad jurídica de mantener estas piezas en correcto estado de funcionamiento. De lo contrario, estará en infracción de la ley. Para el uso normal del dueño de la casa, el silenciador y la rejilla antichispa no requerirán ningún servicio. Después de 50 horas de uso, recomendamos que al silenciador se le de servicio o sea substituido por un distribuidor autorizado del servicio.

## REGLAS ADICIONALES DE SEGURIDAD PARA ACCESORIOS OPCIONAL

**ADVERTENCIA:** Para cada accesorio opcional usada, lea a manual de instrucciones enteros antes de uso y siga todas las advertencias e instrucciones en manual y en la accesorio.

**ADVERTENCIA:** Asegúrese el mango está instalado al usar las accesorios al cortar bordes o al cortadora de malezas. Instale el mango sobre la flecha de la etiqueta de seguridad del eje superior (extremo con el motor del aparato). Si su accesorios del cortar bordes o del cortadora de malezas no incluye un mango, un kit de accesorio del mango (#530071451) está disponible de su distribuidor autorizado del servicio.



## SEGURIDAD AL CORTAR BORDES

**ADVERTENCIA:** Inspeccione el área a ser cortada antes de cada uso. Retire los objetos (piedras, vicrio roto, clavos, alambre, hilo, etc.) que puedan ser arrojados por la cuchilla o que puedan enroscarse en el eje.

- La cuchilla continúa girando por un instante después de que se suelte el gatillo. La cuchilla puede herir gravemente al usuario o a terceros.
- Deje que la cuchilla se detenga antes de sacarla del corte.

La cuchilla gira por un instante después de que se haya soltado el gatillo.

Deje que la cuchilla se detenga antes de sacarla del corte.



- Deseche toda cuchilla doblada, torcida, resquebrajada, quebrada o dañada de cualquier otro modo. Cambie todas las piezas resquebrajadas, descantilladas o dañadas antes de usar el aparato.
- No intente remover el material y cortado o sostenga el material a ser cortado mientras el motor se encuentre en marcha o cuando el dispositivo que corta se encuentre en movimiento.
- Mantenga siempre las rueda y el calzo en contacto con el suelo.
- Siempre empuje el aparato lentamente sobre el terreno. Cuídese constantemente contra las aceras desniveladas, hoyos en el terreno, raíces grandes, etc.
- Siempre use el mango al usando accesorio al cortar bordes.

## SEGURIDAD AL PROPULSOR DE AIRE/ASPIRADORA

**⚠️ ADVERTENCIA:** Inspeccione el área antes de poner en matodos los escombros y objetos sólidos tales como piedras, vidrio, alambre, etc., que el aparato pueda arrojar al aire o hacer rebotar causando heridas de este o cualquier otro modo durante el uso del mismo.

- No apoye el aparato con el motor en marcha en ninguna superficie que no esté limpia o que no sea sólida. El aparato podría aspirar escombros tales como gavilla, arena, polvo, césped, etc. por la entrada de aspiración y arrojarlos por la salida de propulsión, dañando el aparato y/o otros objetos, o causando graves heridas a espectadores o al usuario.
- Nunca coloque objetos dentro de los tubos de propulsión, tubos de aspiración o salida de aire; siempre dirija los escombros en dirección contraria a donde personas, animales, vidrieras u otros objetos sólidos tales como árboles, automóviles, paredes, etc. se encuentran. La fuerza del aire puede arrojar o hacer rebotar piedras, tierra o ramas, hiriendo a personas o animales, rompiendo vidrieras o causando otros daños.
- Nunca ponga el aparato en marcha sin tener todo el equipo correspondiente instalado. Al usar el aparato como propulsor de aire, siempre instale los tubos de propulsión.
- Inspeccione frecuentemente la abertura de entrada de aire, los tubos de propulsión, y los tubos de aspiración siempre con el motor detenido y la bujía desconectada. Mantenga las aberturas de ventilación y los tubos de descarga libres de escombros que se pueden acumular y limitar la circulación debida de aire.
- Nunca coloque objeto alguno dentro de la entrada de aire ya que de hacerlo podría limitar la circulación d'aire y dañar el aparato.
- Nunca use el aparato para esparcir substancias químicas, fertilizantes u otras substancias que puedan contener materiales tóxicos.
- Para evitar la propagación de incendios, no use el aparato cerca de hogueras de hogassecas o de matorrales, de hogares de leña, de parrillas, barbacoas, ceniceros, etc.

## SEGURIDAD AL CORTADORA DE MALEZAS

**⚠️ PELIGRO:** La cuchilla puede rebotar violentamente en materiales que no puede cortar. Los rebotes de la cuchilla pueden causar la amputación de brazos o piernas.



**⚠️ ADVERTENCIA:** No utilice el cabezal podador como dispositivo de sujeción de la cuchilla.



**⚠️ ADVERTENCIA:** La cuchilla sigue girando incluso después de soltar el acelerador o de apagar el motor. Incluso cuando está girando libremente, la cuchilla puede despedir objetos o causar cortes profundos si se toca accidentalmente. Detenga la cuchilla poniendo en contacto el lado derecho de la misma con material ya cortado.

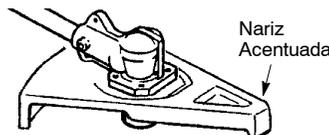
Para detener la cuchilla cuando gire libremente, póngala en contacto con material previamente cortado.



**⚠️ ADVERTENCIA:** Antes de cada uso, inspeccione la zona de trabajo. Retire todos los objetos (rocas, cristales rotos, clavos, cables, hilos, etc.) que puedan ser despedidos o quedar enredados en la cuchilla o en el cabezal podador.

- Deseche y sustituya la cuchillas dobladas, dentadas, partidas, rotas o deterioradas de algún modo.
- Antes de utilizar el aparato, instale el protector apropiada. Utilice el protector metálica siempre que trabaje con una cuchilla metálica.

**⚠️ ADVERTENCIA:** Utilice solamente las accesorios al cortadora de malezas que proveen de un protector metálica con la nariz acentuada.



- Utilice exclusivamente la cuchilla especificado y asegúrese de que esté correctamente instalado y firmemente sujeto.
- Corte siempre de izquierda a derecha. Si se corta con la línea del lado derecho del protector, los escombros volarán en sentido opuesto al usuario.
- Siempre que trabaje con cuchilla, utilice el mango y una correa al hombro correctamente ajustada (vea las instrucciones de MONTAJE en el manual de instrucciones de la accesorio del podadora).

**SEGURIDAD AL CULTIVADOR**

**⚠️ ADVERTENCIA:** Las púas giratorias pueden causar graves heridas. Manténgase alejado de las púas giratorias. Apague el motor antes de desatascar las púas o hacer reparaciones.



**⚠️ ADVERTENCIA:** Inspeccione el área a cultivar antes de arrancar el aparato. Retire todos los residuos y los objetos duros y cortantes como rocas, enredaderas, ramas, sogas, cuerda, etc.

- Evite el contacto con objetos sólidos que puedan detener las púas. Si ocurre un contacto fuerte, pare el motor e inspeccione el aparato para ver si hay daños.
- No opere nunca el aparato sin la protector de la púas en su lugar y bien asegurada.
- Mantenga las púas y la protector libre de residuos.
- Luego de golpear un objeto extraño, pare el motor, inspeccione el cultivador para ver si hay daños y repárelos antes de volver a arrancar el aparato.
- Desconecte el cultivador del ensamble del motor antes de limpiar la púas con una manguera y agua para retirar todo lo que se haya acumulado. Luego lubrique las púas con aceite para evitar la oxidación.
- Use siempre guantes cuando haga reparaciones o limpie las púas ya que se afilan mucho con el uso.
- No funcione el aparato en revoluciones altas a menos que cultive.

**SEGURIDAD AL PODADORA DE SETOS**

**⚠️ PELIGRO:** RIESGO DE CORTADURAS; MANTENGA LAS MANOS ALEJADAS DE LA CUCHILLA - La cuchilla continuará girando momentáneamente al soltar el gatillo acelerador. No intente limpiar material ya cortado mientras la cuchilla se encuentre girando. Asegúrese de que el interruptor se encuentre en la posición OFF, el cable de la bujía desconectado, y la cuchilla detenida antes de remover el material que se haya atascado en la cuchilla. No sostenga o agarre el aparato por la cuchilla.

*La cuchilla continuará girando momentáneamente al soltar el gatillo acelerador*



*Permita que las cuchillas se detengan antes de remover las del área de corte.*



**⚠️ ADVERTENCIA:** Inspeccione el área de trabajo antes de comenzar. Retire todos los desechos y material sólido como rocas, vidrio roto, alambre, etc. que puedan rebotar, ser arrojados al aire o de otra manera causar accidentes o daños durante el uso del aparato.

- No use el aparato si la cuchilla se encuentra doblada, torcida, astillada, rota o dañada de cualquier manera. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio para el reemplazo de piezas dañadas o desgastadas.
- Siempre mantenga el aparato en frente suyo. Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cuchilla.
- Mantenga la cuchilla y los respiraderos de aire libres de desechos.

**SEGURIDAD AL PODADOR DE ARBOLES**

**⚠️ ADVERTENCIA:** La cuchilla oscilante pueden causar graves lesiones. Inspeccione el aparato antes de usarla. No opere el aparato con una cuchilla doblada, quebrada ni desafilada. Manténgase alejado de la cuchilla.

**⚠️ ADVERTENCIA:** La cuchilla oscilante está afilada. No la toque. Para evitar graves lesiones, siempre apague el aparato y asegúrese de que la cuchilla se haya detenido completamente, desconecte la bujía y use guantes cuando cambie o maneje la cuchilla.

**⚠️ ADVERTENCIA:** La cuchilla en descenso puede causar lesiones al continuar su movimiento luego de apagar el aparato. Mantenga un control adecuado de la aparato hasta que la cuchilla haya dejado de moverse por completo. Mantenga las manos, la cara y los pies lejos de todas las partes móviles. No intente tocar ni detener la cuchilla mientras esté en movimiento.



**⚠️ ADVERTENCIA:** Los objetos que caen pueden causar graves lesiones en su cabeza. Use protección en su cabeza mientras opere esta aparato con una accesorio al podador de árboles.



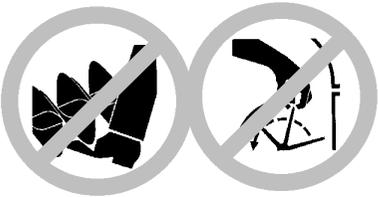
**⚠ ADVERTENCIA:** Para evitar graves lesiones, no use más de un brazo de extensión con el accesorio podador de árboles.

**⚠ ADVERTENCIA:** Mantenga el podador lejos de líneas de fuerza eléctrica y cables de electricidad.

- Solamente uso para podar las ramas hasta 4 pulgadas de diámetro.
- No opere el aparato a una velocidad mayor que la necesaria para podar. No haga funcionar el aparato a alta velocidad mientras no está podando.
- Apague siempre el aparato cuando se demore el trabajo y mientras camina entre zonas de corte.
- Si golpea o se enreda con algún objeto extraño, apague el motor de inmediato e inspeccione si existen daños. Haga cualquier daño reparar por un distribuidor autorizado del servicio antes de procurar otras operaciones. Descarte las cuchillas que estén dobladas, combadas, rajadas o rotas.
- Apague el aparato de inmediato si siente una vibración excesiva. La vibración indica que hay problemas. Inspeccione en detalle si existen tuercas o pernos flojos o daño antes de continuar. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio para el remplazo de piezas dañadas el necesario.

## SEGURIDAD AL SOPLADOR DE NIEVE

**⚠ ADVERTENCIA:** Mantenga las manos y pies alejadas del rotor al arrancar o funcionar el motor. Nunca trate de limpiar el rotor cuando el motor esté en marcha nuevamente. Apague el motor y desconecte la bujía antes de limpiar la nieve o escombros del dispositivo de descarga o cuando ajuste los deflectores.



**⚠ ADVERTENCIA:** Nunca este cerca de la apertura de la descarga. Rocas o escombros se puedan lanzar en los ojos y la cara, el resultado le causarua kesuón o ceguera seria.

**⚠ ADVERTENCIA:** Inspeccione el área donde se utilizará el aparato. Retire todos los objetos que puedan ser despedidos o puede haber daños en la aparato. Algunos objetos se pueden ocultar por la nieve caída -- esté alerta para la posibilidad.

- Nunca haga funcionar el soplador de nieve cerca de recintos de vidrio, automóviles, etc.
- No funcione el aparato en revoluciones altas a menos que remueva nieve.
- Ponga atención cuando esté usando el soplador de nieve y esté alerta si hay hoyos en el terreno u otros riesgos escondidos.
- Asegúrese de que el rotor gira librement antes de instalar el soplador de nieve en el aparato motriz.
- Si el motor no gira libremente debido a hielo congelado, descongele la herramienta antes de intentar usarla bajo corriente.
- Mantenga el rotor limpio de basuras.
- No sople nieve cerca de otras personas. El soplador de nieve puede lanzar objetos pequeños a alta velocidad, causando lesiones.
- Después de golpear un objeto extraño, pare el motor, desconecte la bujía e inspeccione si el soplador de nieve ha sufrido daño y repárelo antes de volver a usarlo.
- Nuna haga funcionar el soplador de nieve cerca de recintos de vidrio, automóviles y camiones.
- Nunca utilice el soplador de nieve sobre un techo.
- Nunca haga funcionar el soplador de nieve cerca de ventanas, bajadas, etc.
- Nunca lance la nieve hacia caminos públicos o cerca del tráfico.
- Limpie la nieve de las pendientes yendo hacia arriba y hacia abajo; nunca de manera horizontal. Tenga cuidado cuando cambie de dirección. Nunca limpie la nieve de pendientes demasiado empinadas.
- Deje que el soplador de nieve funcione durante unos minutos antes de comenzar a limpiar la nieve para que las piezas móviles no se congelen.
- Mire detrás suyo y tenga cuidado cuando retroceda. Tenga cuicado para evitar resbalarse o caerse.
- Aprenda a detener la herramienta en forma rápida.

## MONTAJE

**⚠ ADVERTENCIA:** Si recibió el aparato ya armado, repita todos los pasos para asegurar que el mismo se encuentre correctamente armado y que todos los fijadores se encuentren bien ajustados.

Examine las piezas para verificar que no haya daños. No use piezas dañadas.

**AVISO:** Si necesita ayuda, si faltan piezas o si hay piezas dañadas, llame al número 1-800-554-6723.

Es normal escuchar que el filtro de combustible golpetee en el tanque vacío.

Es normal encontrar residuos de aceite o de gasolina en el silenciador, debido a los ajustes al carburador y a las pruebas efectuadas por el fabricante.

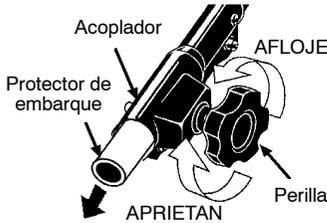
**HERRAMIENTAS NECESARIAS**

- Un llave hexagonal (provista) se requiere para el montaje.

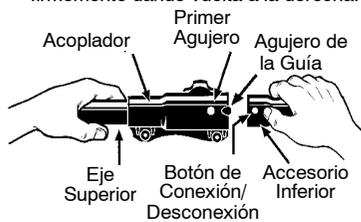
**INSTALACION DEL ACCESORIO DE LA CORTADORA DE RAMAS O DEL ACCESORIO DEL CORTADORA DE HIERBAS**

**PRECAUCION:** Al instalar las accesorio del cortadora, ponga el aparato en una superficie plana para estabilidad.

1. Afloje el acoplador dando vuelta a la perilla a la izquierda.



2. Remueva el protector de embarque del acoplador.
3. Retire la tapa de eje del accesorio (si presente).
4. Coloque el botón de conexión/desconexión del accesorio en el agujero de la guía del acoplador.
5. Empuje el accesorio en el acoplador hasta que el botón de conexión/desconexión se encaje en el primer agujero.
6. Antes de usar el aparato, apriete la perilla firmemente dando vuelta a la derecha.



**ADVERTENCIA:** Antes de operar esta aparato, asegúrese de que el botón de conexión/desconexión esté asegurado en el primer agujero y la perilla esté bien ajustada. Todos los accesorios han sido diseñados para ser utilizados en el primer agujero. Para las accesorios opcional, vea la sección MONTAGE de la aplicables manual de instrucciones de la accesorio.

**MONTAJE DE LA CORREA AL HOMBRO**

**ADVERTENCIA:** Antes de hacer algun ajuste de la correa para el hombro, es imprescindible que el motor este completamente detenido.

1. Antes de poner en marcha el motor o iniciar cualquier tarea de corte, póngase la correa en el hombro y ajústela a su medida de modo que le permita mantener el equilibrio.

2. Introduzca el brazo derecho y la cabeza por el arco de la correa y apoye ésta en el hombro izquierdo. Asegúrese de que el signo de peligro se encuentre en su espalda y de que el enganche se encuentre en el lado derecho de su cintura.

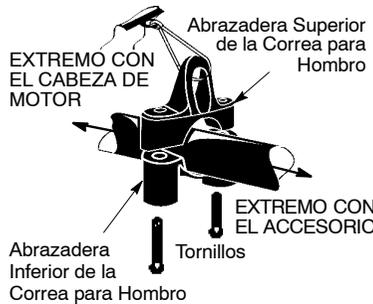
**AVISO:** La correa puede girarse media vuelta para garantizar que quede apoyada en toda su anchura sobre el hombro.

3. Ajuste la correa para permitir que el enganche quede a unos 8 - 15 cm (3 - 6 pulgadas) por debajo de la cintura.
4. Fije el enganche de la correa a la abrazadera situada entre la empuñadura de espuma y el bloque de montaje y levante la herramienta hasta la posición de trabajo.

**AVISO:** Puede ser necesario mover la abrazadera de la correa para el hombro en el eje para un equilibrio apropiado del aparato.

**PARA MOVER LA ABRAZADERA DE LA CORREA AL HOMBRO:**

1. Afloje y remueva ambos tornillos de la abrazadera.
2. Coloque la abrazadera superior de la correa para hombro en la parte superior del eje.
3. Coloque la abrazadera inferior de la correa para hombro debajo del eje superior y alinee los huecos del tornillo de la abrazadera superior y la abrazadera inferior .



4. Inserte dos tornillos en los huecos para tornillos.
5. Apriete la abrazadera de la correa para el hombro apretando los tornillos con la llave hexagonal.

**AJUSTE DEL MANGO AUXILIAR**

**ADVERTENCIA:** Al ajustar la mango auxiliar, este seguro que permanezca entre el acoplador y la flecha inferior (lo más cerca al acoplador) en la etiqueta de seguridad para asegurar el equilibrio apropiado. Al ajustar la mango auxiliar o mango en forma de barrera durante el uso de accesorios opcionales, debe ser colocada de nuevo entre el gatillo acelerador y la flecha superior (lo más cerca al motor) en la etiqueta de seguridad.

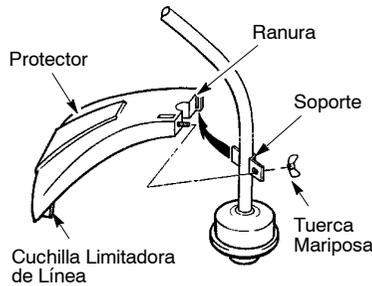
1. Afloje la tuerca mariposa en el mango.
2. Gire el mango en posición vertical. Vuelva a apretar la tuerca mariposa firmemente.

**INSTALACION DE LA PROTECTOR (PARA ACCESORIO DE CORTADORA DE HIERBAS)**

**⚠ ADVERTENCIA:** El protector deberá ser instalado correctamente. El protector provee protección parcial contra el riesgo de los objetos arrojados hacia el usuario y otras personas y viene equipado con un cuchilla limitadora de línea que corta el exceso de línea. El cuchilla limitadora de línea (en la parte inferior del protector) es filoso y puede cortar. Para conseguir la orientación apropiada para el protector, vea la ilustración CONOZCA SU APARATO que se encuentra en la sección de USO.

1. Remueva la tuerca mariposa de la protector.
2. Introduzca el soporte dentro de la ranura como se muestra.

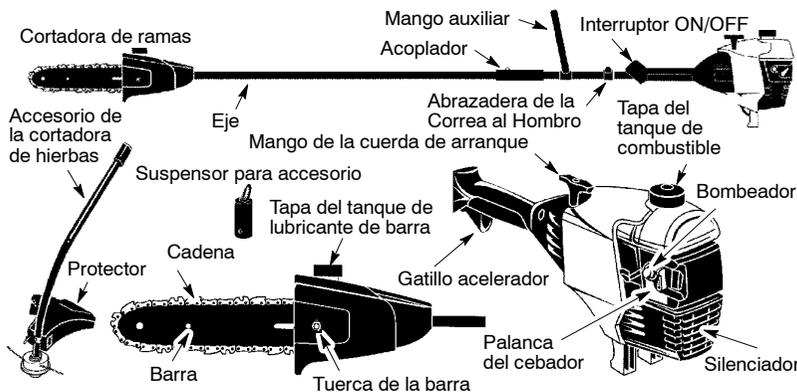
3. Haga girar la protector hasta que el tornillo pase a través del hueco en el soporte.
4. Apriete firmemente la tuerca mariposa en el tornillo.



**USO**

**CONOZCA SU APARATO**

LEA ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES Y LAS REGLAS DE SEGURIDAD ANTES DE PONER EL APARATO EN MARCHA. Compare las ilustraciones con su aparato para familiarizarse con la ubicación de los diversos controles y ajustes. Guarde este manual para uso futuro.



**INTERRUPTOR ON/OFF**

Se usa el interruptor ON/OFF para detener el motor. Coloque el interruptor ON/OFF en la posición OFF para detener el motor.

**BOMBEADOR**

El BOMBEADOR retira el aire del carburador y de las líneas de combustible y las llena de mezcla de combustible, permitiéndole poner el motor en marcha con menos tirones de la cuerda de arranque. Accione el bombeador oprimiéndolo y luego dejando que este recobre su forma original.

**CEBADOR**

El CEBADOR ayuda a suministrar combustible al motor para facilitar el arranque cuando el motor está frío. Accione el cebador colocando la palanca en la posición FULL CHOKE. Después que el motor intente arrancar, mueva la palanca del cebador a la posición HALF CHOKE. Después que el motor se haya puesto en marcha, ponga la palanca del cebador en la posición OFF CHOKE.

**ACOPLADOR**

El ACOPLADOR permite la instalación de accesorios opcionales.

**TENSION DE LA CADENA**

Es normal que las cadenas nuevas se estiren durante los primeros 15 minutos de uso. Deberá verificarse la tensión de la cadena frecuentemente. Vea VERIFIQUE LA TENSION DE LA CADENA en la sección de MANTENIMIENTO.

## ANTES DE PONER EN MARCHA EL MOTOR

**⚠ ADVERTENCIA:** Lea atentamente la información sobre el combustible en las reglas de seguridad antes de comenzar. Si no comprende las reglas de seguridad, no intente abastecer el aparato de combustible. Llame al número 1-800-554-6723.

## ABASTECIMIENTO DEL MOTOR

**⚠ ADVERTENCIA:** Remueva la tapa del tanque de combustible lentamente al reabastecer combustible.



**INFORMACION UTIL**  
Para obtener la proporción correcta de mezcla de aceite vierta 3,2 onzas de aceite sintético de 2 ciclos dentro de gasolina fresca.

Este motor está habilitado para funcionar con gasolina sin plomo. Antes de comenzar con el uso, se deberá mezclar la gasolina con un aceite de sintético de buena calidad para motores de 2 tiempos enfriados a aire. Recomendamos el aceite de sintético de la marca Poulan/Weed Eater. Mezcle la gasolina con el aceite en la proporción 40:1. Se obtiene una proporción de 40:1 mezclando 3,2 onzas (95 ml) de aceite con cada galón (4 litros) de gasolina sin plomo. NO USE aceite para automóviles ni para barcas. Estos aceites dañarán el motor. Al mezclar el combustible, siga las instrucciones impresas en el recipiente. Una vez haya añadido el aceite a la gasolina, agite al recipiente brevemente para asegurar que el combustible esté completamente mezclado. Siempre lea y siga las instrucciones de seguridad que tienen que ver con el combustible antes de abastecer el aparato.

## LUBRICACION DE LA BARRA Y DE LA CADENA

La barra y la cadena requieren lubricación. El lubricador de la cadena provee lubricación continua a la cadena y a la barra guía. No se olvide de llenar el tanque de aceite para barra siempre que llene el tanque de combustible (Capacidad = 4,6 fl. oz.). La falta de aceite arruinará la barra y la cadena rápidamente. El uso de demasiado poco aceite causará exceso de calentamiento que será detectable por el humo proveniente de la cadena y/o por la descoloración de la barra. La cantidad de lubricación es medida automáticamente durante el funcionamiento de la cortadora de ramas. Siempre llene el tanque de aceite de la barra cuando llene el tanque de combustible.

Se recomienda el aceite Poulan o Poulan PRO® genuino para barra y cadena para proteger el aparato contra el desgaste excesivo provocado por el calor y la fricción. El aceite Poulan o Poulan PRO® resiste la pérdida de espesura a altas temperaturas. Si no hay disponibilidad de aceite para barra y cadena Poulan o Poulan PRO® use un aceite de buena calidad tipo SAE 30.

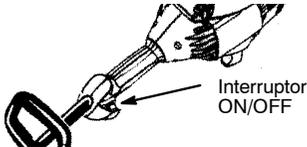
- Nunca utilice aceite usado para la lubricación de la barra y de la cadena.
- Pare siempre el motor antes de abrir la tapa del tanque de aceite.

## IMPORTANTE

La experiencia indica que los combustibles mezclados con alcohol (los llamados gasohol o los que contienen etanol o metanol) pueden atraer la humedad, lo que puede causar la separación y la formación de ácidos durante el almacenaje. La gasolina ácida puede dañar el sistema de combustible del motor durante el almacenaje. Para evitar problemas con el motor, deberá vaciarse el sistema de combustible antes de almacenar el aparato por 30 días o más. Vacíe el tanque de combustible, ponga el motor en marcha y déjelo en marcha hasta que las líneas de combustible y el carburador queden vacíos. Use combustible fresco para la próxima temporada. Nunca use productos de limpieza de motor o carburador en el tanque de combustible ya que de hacerla puede provocar daños permanentes. Vea la sección de ALMACENAJE para información adicional.

## PARA DETENER EL MOTOR

- Para detener el motor, mueva el interruptor ON/OFF a la posición OFF.
- Si el motor no se detiene, mueva la palanca del cebador a la posición FULL CHOKE.



## PARA PONER EN MARCHA EL MOTOR

**⚠ ADVERTENCIA:** Asegúrese de que la cadena no vaya a hacer contacto con ningún objeto antes de poner en marcha el motor. Nunca intente hacer arrancar el aparato con la barra guía en un corte. Evite el hacer ningún tipo de contacto con el silenciador. Un silenciador caliente podría provocar quemaduras de gravedad si se toca.

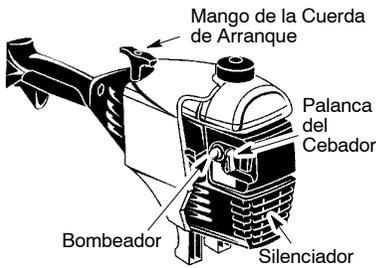


**INFORMACION UTIL**  
Si el motor de su aparato no se pusiera en marcha después de haber seguido estas instrucciones, llame al 1-800-554-6723.

## PARA ARRANCAR CON MOTOR FRIO (o motor caliente después de quedar sin combustible)



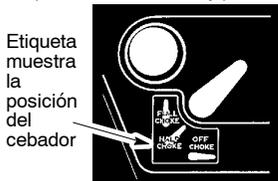
Posición de Arranque



1. Ponga el aparato en una superficie plana.
2. Mueva el interruptor ON/OFF a la posición ON.
3. Oprima lentamente el bombeador 6 veces.
4. Mueva la palanca del cebador a FULL CHOKE alineando la palanca en la posición mostrada en la etiqueta (vea la ilustración abajo).



5. Apriete y sujete el gatillo durante *todos los pasos siguientes*.
6. Tire firmemente del mango de la cuerda de arranque hasta que el motor suene como si esté intentando arrancar, pero no tire de la cuerda más de 6 veces.
7. Tan pronto como el motor suene como si fuera a arrancar, mueva la palanca del cebador a HALF CHOKE alineando la palanca en la posición mostrada en la etiqueta (vea la ilustración abajo).



8. Tire firmemente del mango de la cuerda de arranque hasta que el motor arranque, pero no más de 6 tirones. Si el motor no arranca después del sexto tirón de la cuerda de arranque (con la palanca del cebador en la posición HALF CHOKE), mueva la palanca del cebador a la posición FULL CHOKE y oprima el bombeador 6 veces. Apriete y sostenga el gatillo acelerador y tire de la cuerda de arranque otras 2 veces. Mueva la palanca del cebador a la posición HALF CHOKE y tire de la cuerda de arranque hasta que el motor se ponga en marcha, pero no más de 6 veces. Si el motor no arranca, repita el procedimiento de arranque otras 2

veces adicionales. **AVISO:** Si el motor no arranca, probablemente se encuentre ahogado. Proceda con la sección ARRANQUE DE MOTOR AHOGADO.

9. Una vez que el motor arranca, permita que el motor marche por 10 segundos, luego mueva la palanca del cebador a OFF CHOKE alineando la palanca en la posición mostrada en la etiqueta (vea la ilustración abajo). Permita que el motor marcha por 30 segundos con la palanca del cebador en la posición OFF CHOKE antes de soltar el gatillo acelerador.

**AVISO:** Si el motor se apaga con la palanca del cebador en la posición OFF CHOKE, mueva la palanca a la posición HALF CHOKE y tire de la cuerda de arranque hasta que el motor se ponga en marcha, pero no más de 6 tirones.



**PARA ARRANCAR CON EL MOTOR CALIENTE**

1. Mueva el interruptor ON/OFF a la posición ON.
2. Mueva la palanca del cebador a la posición HALF CHOKE.
3. Oprima y sostenga el gatillo acelerador. Mantenga el gatillo totalmente oprimido hasta que el motor marche sin problemas.
4. Tire firmemente del mango de la cuerda de arranque hasta que el motor se ponga en marcha, pero no más de 5 tirones.
5. Permita que el motor marche por 15 segundos, entonces mueva la palanca del cebador a la posición OFF CHOKE.

**AVISO:** Si el motor no arranca, tire de la cuerda otras 5 veces. Si el motor no arranca, probablemente esté ahogado.

**ARRANQUE DE MOTOR AHOGADO**

Lors motores ahogados pueden ponerse en marcha moviendo la palanca del cebador a la posición OFF CHOKE; luego, tire de la cuerda para aclarar el exceso de combustible. Esto podrá requerir que se tire del mango de la cuerda muchas veces dependiendo cuan ahogado se encuentre el motor.

Si el aparato sigue sin ponerse en marcha, vea la TABLA DIAGNOSTICA o llame al número 1-800-554-6723.

**OPERACION DEL ACOPLADOR**

Este modelo está equipado con un acoplador, el cual permite la instalación de accesorios opcionales. Los accesorios opcionales son:

**MODELO:**

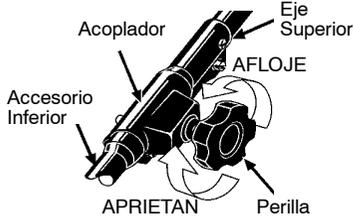
Cortadora de Bordes	PP1000E
Cultivador	PP2000T
Propulsor de Aire	PP3000B
Cortadora de Malezas	PP4000C

**⚠ ADVERTENCIA:** Siempre apague el aparato y desconecte la buja antes de retirar o instalar los accesorios.

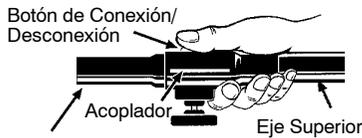
**COMO REMOVER EL ACCESORIO DE LA CORTADORA DE RAMAS, ACCESORIO DE CORTADORA DE HIERBAS, U OTROS ACCESORIOS OPCIONAL**

**PRECAUCION:** Al retirar o instalar los accesorios, ponga el aparato en una superficie plana para estabilidad.

1. Afloje el acoplador dando vuelta a la perilla a la izquierda.



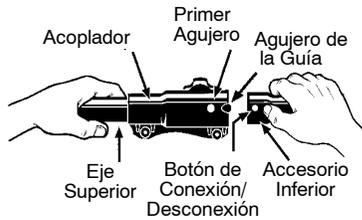
2. Oprima y sostenga el botón de conexión/desconexión.



3. Mientras sostiene el motor y el eje superior con firmeza, quite el accesorio inferior del acoplador en forma recta.

**INSTALACIÓN DEL ACCESORIOS OPCIONAL**

1. Retire la tapa de eje del accesorio (si presente).
2. Coloque el botón de conexión/desconexión del accesorio inferior en el agujero de la guía del acoplador.
3. Empuje el accesorio inferior en el acoplador hasta que el botón de conexión/desconexión se encaje en el primer agujero.
4. Antes de usar el aparato, apriete la perilla firmemente dando vuelta a la derecha.



**⚠ ADVERTENCIA:** Antes de operar esta aparato, asegúrese de que el botón de conexión/desconexión esté asegurado en el primer agujero y la perilla esté bien ajustada.

**INSTALACIÓN DEL SUSPENSOR**

Una suspensor de la accesorio se proporciona para el almacenaje cuando la accesorio no se está utilizando.

Para instalar la suspensión en la accesorio:

1. Retire la tapa de eje del accesorio (si presente) y deseche.
2. Presione y sostenga el botón de conexión/desconexión.
3. Empuje la suspensor sobre la accesorio hasta que el botón de conexión/desconexión se encaja en el hueco.

**INSTRUCCIONES DE USO**

Se recomienda que no opere el motor por mas de un minuto a la velocidad máxima.

**INSTRUCCIONES DE MANEJO CON EL ACCESORIO DE LA CORTADORA DE RAMAS**  
**POSICION DE USO**



**⚠ PELIGRO:** No extienda los brazos por encima de los hombros cuando use la cortadora de ramas. Nunca se pare directamente bajo la rama que está podando.

**⚠ ADVERTENCIA:** Use siempre protección en sus ojos, su audición, sus pies y su cuerpo para reducir el riesgo de lesiones cuando opere esta aparato.

Cuando aparato de funcionamiento, enganche la correa para hombro en el abrazadera, parése como se vea en la figura y verifique lo siguiente:

- Amplíe su brazo izquierdo y sostenga la empuñadura del mango con su mano izquierda.
- Sostenga el empuñadura del acelerador con su mano derecha con un dedo en el gatillo.
- Mantenga el extremo con el motor del aparato debajo de la cintura.
- Mantenga el almohadilla de la correa al hombro centrada en el hombro izquierda y el señal de peligro centrada en su espalda.
- Mantenga todo el peso de la herramienta en el hombro izquierdo.

Siempre que no se halle cortando, suelte el gatillo acelerador y permita que el motor vuelva a marcha lenta.

Para detener el motor:

- Suelte el gatillo acelerador.
- Presione y sostenga el interruptor ON/OFF hasta que el motor se haya detenido por completo.

### PARA PODAR

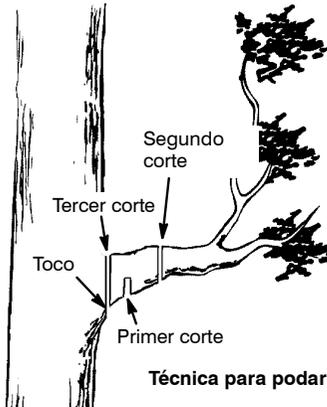
**⚠ ADVERTENCIA:** Esté alerta y tenga cuidado con los reculada. Cuando cortar ramas y podar, nunca permita que la cadena en movimiento toque ningún objeto en la punta de la barra guía. Permitir tal contacto puede causar graves heridas.

### PUNTOS IMPORTANTES

- Trabaje lentamente, con las dos manos sujetando firmemente la cortadora de ramas. Mantenga el equilibrio, con los pies en una superficie estable.
- Planifique cuidadosamente el corte. Verifique la dirección donde caerá el ramo.
- Tome cuidado con las ramas chicas. El material de poco diámetro puede entredarse en la cadena, dando un latigazo al usuario o haciendo que pierda el equilibrio. Use extremo cuidado al cortar ramas pequeñas.
- Tome cuidado con las ramas justo detrás de la rama que se corta. Si la cadena golpea las ramas de atrás, podría causarle daños.
- Esté alerta contra los rebotes. Tenga cuidado al cortar ramas dobladas o bajo presión para evitar ser golpeado por la rama o la cortadora de ramas cuando se suelte la tensión en las fibras de madera.
- Despeje frecuentemente las ramas acumuladas para no le hagan tropezar.
- Remueva los ramos largas después de cortarlos en varios trozos.

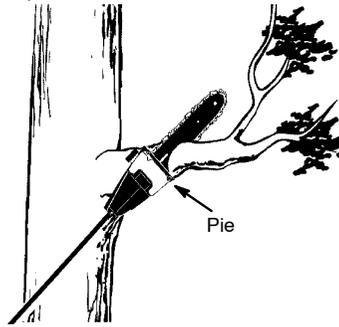
### TECNICA PARA PODAR

Al estar preparado para cortar, acelere el motor hasta la velocidad máxima y aplique una presión ligera de corte. NO USE el aparato a la manera de aserradura que va y viene.



1. Haga el primer corte a 15 cm (6 pulgadas) del tronco del árbol, del lado inferior de la rama. Utilice el lado superior de la barra guía para realizar este corte. Atraviese la rama hasta llegar a 1/3 de su diámetro.

**AVISO:** Al hacer los cortes segundo y tercero, apoye el pie de la cortadora contra la rama que usted está cortando.



2. Luego, mueva 5 a 10 diez cm (2 - 4 pulgadas) hacia el extremo de la rama y después haga un segundo corte atravesando completamente la rama.
3. Finalmente haga un tercer corte, descendiente, dejando un toco de 2,5 a 5 cm (1 - 2 pulgadas) sobresaliendo del tronco del árbol.

### INSTRUCCIONES DE MANEJO CON ACCESORIO DE LA CORTADORA DE HIERBAS

#### POSICION DE USO

SIEMPRE USE:



Corte de derecha a izquierda.

**⚠ ADVERTENCIA:** Use siempre protección para los ojos. Nunca se incline por encima del cabezal. La línea puede arrojar o hacer rebotar piedras o desechos hacia los ojos y la cara, pudiendo causar la pérdida de la vista u otras graves heridas.

No haga marchar el motor a revoluciones más altas que las necesarias. La línea de corte cortará de una forma más eficiente sin que el motor esté acelerado a fondo.

A revoluciones más bajas, habrá menos ruido y menor vibración del motor. La línea de corte durará más tiempo y tendrá menor probabilidad de "fundirse" en la bobina. Siempre que no se halle cortando, suelte el gatillo acelerador y permita que el motor vuelva a marcha lenta.

Para detener el motor:

- Suelte el gatillo acelerador.
- Presione y sostenga el interruptor ON/OFF hasta que el motor se haya detenido por completo.

## AVANCE DE LA LÍNEA DE CORTE

La línea de corte avanza aproximadamente 5 cm (2 pulgadas) cada vez que se toca el cabezal contra el suelo con el motor acelerado a fondo.

El largo más eficiente de la línea es el largo máximo permitido por el limitador de línea. Siempre mantenga la protector en su lugar siempre que el aparato esté en uso.

Para avanzar la línea:

- Acelere el motor a fondo.
- Sostenga el cabezal paralelo al suelo, por encima de un área con césped.
- Toque el cabezal de corte contra el suelo levemente una vez. Con cada toque, la línea avanzará aproximadamente 5 cm (2 pulgadas).

Toque el cabezal contra el suelo siempre en un área con césped. Si se hace tocar contra superficies como el cemento o el asfalto, el cabezal podría sufrir desgaste excesivo.

Si la línea se ha gastado y cuenta con 5 cm (2 pulgadas) o menos, hará falta más de un toque para obtener el largo de línea más eficiente.

**ADVERTENCIA:** Use únicamente línea con diámetro de 2 mm (0,080 de pulgada). Las líneas de otros diámetros no avanzarán debidamente y pueden causar graves heridas. No use otros materiales, tales como el alambre, el hilo, la cuerda, etc. El alambre se puede quebrar al cortar, convirtiéndose en un misil muy peligroso y causando heridas de gravedad.

## MÉTODOS DE CORTE

**ADVERTENCIA:** Use la velocidad mínima y no acerque el aparato demasiado al cortar cerca de objetos sólidos (piedra, grava, postes, etc.): estos pueden dañar el cabezal, pueden enredarse en la línea o la línea los puede arrojar violentamente al aire, causando serio peligro.

- La punta de la línea es la que corta. Se conseguirá mejor rendimiento y el mínimo desgaste si no se mete la línea dentro del material que se está cortando. La ilustración a continuación muestra la forma correcta e incorrecta de cortar.

La punta de la línea es la que corta



Correcto

La línea está metida dentro del material de trabajo



Incorrecto

- La línea retira fácilmente el césped y las malas hierbas de alrededor de paredes, cercados, árboles y macizos de flores; pero también es capaz de cortar la corteza tierna de árboles y arbustos y de marcar las cercas.
- Para recortar o escalar, use el aparato sin acelerar a fondo, para incrementar la vida

útil de la línea y disminuir el desgaste del cabezal, especialmente:

- Al hacer trabajos livianos.
- Cerca de objetos con los cuales la línea se puede enredar, como son los postes o árboles de poco diámetro y el alambre de las cercas.
- Para cortar césped y barrer, acelere el motor a fondo para lograr un buen trabajo de limpieza.

**PARA RECORTAR** - Sostenga el cabezal unos 8 cm (3 pulgadas) del suelo y en ángulo. Únicamente la punta de la línea deberá hacer contacto con el material a cortar. No meta la línea dentro del área que se está cortando.

### Para Recortar



8 cm (3 pulgadas) del suelo

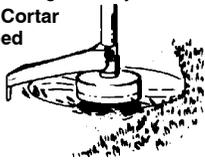
**PARA ESCALPAR** - La técnica del ascalpado retira la vegetación no deseada abajo a la tierra. Sostenga el cabezal unos 8 cm (3 pulgadas) del suelo y en ángulo. Deje que la punta de la línea golpee contra el suelo cerca de los árboles, los postes, los monumentos, etc. Esta técnica incrementa el desgaste de la línea.

### Para Escalpar



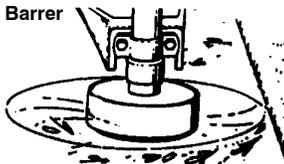
**PARA CORTAR CÉSPED** - Este aparato es ideal para cortar césped en lugares donde las cortadoras convencionales no llegan. En posición de cortar césped, mantenga la línea paralela al suelo. Evite presionar el cabezal contra el suelo, ya que de hacerlo podría escalar la vegetación y dañar el aparato.

### Para Cortar Césped



**PARA BARRER** - Se puede usar la acción ventiladora de la línea girante para barrer rápida y fácilmente un área determinada. Mantenga la línea paralela al suelo directamente encima de las superficies que se quiera barrer y mueva el aparato de un lado al otro rápidamente.

### Para Barrer



## MANTENIMIENTO

**ADVERTENCIA:** Desconecte la bujía antes de hacer cualquier mantenimiento, con la excepción de los ajustes al carburador.

### INFORMACION UTIL

**IMPORTANTE:** Permita que toda reparación que no sea el mantenimiento recomendado en el manual de instrucciones sea efectuada por un distribuidor autorizado del servicio.

Si un distribuidor NO autorizado efectuará cualquier trabajo en el producto, Electrolux Home Products, Inc., no pagará reparaciones bajo la garantía. Es su responsabilidad el mantener y efectuar el mantenimiento general del producto.

### VERIFIQUE QUE NO HAYA FIJADORES NI PIEZAS SUELTAS

- Cubierta de la Bujía
- Filtro de Aire
- Tornillos de la Caja
- Tornillo del mango Auxiliar
- Protector

### VERIFIQUE QUE NO HAYA PIEZAS DAÑADAS O GASTADAS

Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio para el reemplazo de piezas dañadas o desgastadas.

- Interruptor ON/OFF - Asegúrese de que el interruptor ON/OFF esté funcionando correctamente colocándolo en la posición OFF. Asegúrese de que el motor se haya detenido por completo, luego, ponga el motor en marcha nuevamente y continúe.
- Tanque de combustible - Deje de usar el aparato si hay señales de daños o pérdidas en el tanque de combustible.
- Tanque de aceite - Deje de usar el aparato si el tanque de aceite da señales de daño o fugas.
- Protector - Deje de usar el aparato si el protector está dañado.

### INSPECCIONE Y LIMPIE EL APARATO Y SUS PLACAS

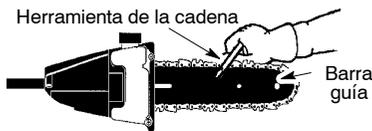
- Después de que cada uso, inspeccione la aparato completa para saber si hay piezas flojas o dañadas. Limpie el aparato y las placas usando un trapo húmedo con un detergente suave.
- Seque el aparato usando un trapo seco y limpio.

### VERIFIQUE LA TENSION DE LA CADENA

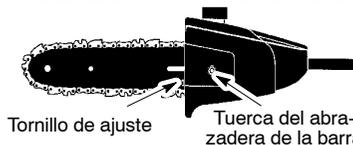
**ADVERTENCIA:** Use guantes protectores al manejar la cadena. La cadena tiene filo y podría causarle graves cortaduras, aun cuando ésta no se encuentre en movimiento. Ajuste la cadena con la parte inferior apoyada para impedir que el cadena entre en contacto con algún objeto.

La tensión de la cadena es muy importante. Estiramientos de la cadena durante uso. Esto es especialmente verdad durante los tiempos primeros que usted utiliza la cortadora de ramas. Controle siempre la tensión de la cadena cada vez que usted utiliza y reaproviona su cortadora de ramas de combustible.

1. Use la punta en forma del destornillador de la herramienta de ajuste de la cadena (herramienta de la barra) para mover la cadena alrededor de la barra guía para asegurarse de que la cadena no se haya enroscado. La cadena deberá moverse libremente.



2. Afloje las tuerca del abrazadera de la barra hasta que estén tan ajustadas contra la abrazadera con los dedos únicamente.

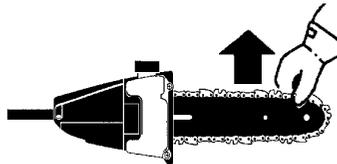


3. Gire el tornillo de ajuste a la derecha (en el sentido del reloj) hasta entra en contacto con sólidamente el fondo del riel de la barra guía. Luego, gire el tornillo de ajuste de la vuelta una 1/4 vuelta adicional.

Tornillo de Ajuste - 1/4 de Vuelta



4. Usando la herramienta de la barra, haga girar la cadena alrededor de la barra guía para asegurarse de que todos los eslabones se encuentren dentro de las ranura de la barra.
5. Suelte la barra y gire el tornillo de ajuste 1/4 de vuelta a la derecha (en el sentido del reloj). Repita este paso hasta que no haya más separación.
6. Manteniendo la punta de la barra levantada, ajuste firmemente las tuerca del abrazadera de la barra con la herramienta de la barra.



7. Use la punta en forma de destornillador de la herramienta de la barra para hacer rotar la cadena por la barra.

- Si no puede hacer rotar la cadena, está demasiado ajustada. Afloje levemente las tuercas de la abrazadera y afloje cadena dar vuelta el tornillo de ajuste 1/4 de vuelta hacia la izquierda (en contra del sentido del reloj). Vuelva a ajustar las tuercas del abrazadera de la barra.
- Si la cadena se encuentra demasiado floja, colgará por debajo de la barra guía, es necesario tensionar la cadena usando el procedimiento antes mencionado.

**⚠ ADVERTENCIA:** NO USE la cortadora de ramas si la cadena se encuentra floja. Si la cortadora de ramas se funciona con una cadena floja, la cadena podría saltar de la barra y resultado en accidentes muy graves.

### VERIFIQUE SI LA CADENA ESTA AFILADA

Las cadenas afiladas producen trocitos de madera. Las cadenas desafiladas producen polvo de aserrín y cortan lentamente. Vea AFILACION DE LA CADENA en la sección SERVICIO Y AJUSTES.

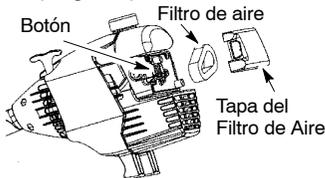
### LIMPIE EL FILTRO DEL AIRE

Los filtros de aire sucios disminuyen la vida útil y el rendimiento del motor e incrementan el consumo de combustible y de emisiones nocivas. Limpie siempre el filtro de aire después de cada 5 horas de uso.

- Limpie la tapa y el área alrededor de la tapa para evitar que caiga suciedad o desechos en el carburador cuando se saque la tapa.
- Retire las piezas presionando el botón para aflojar la tapa del filtro de aire.

**AVISO:** Para evitar peligro de incendio y de emisiones evaporativas nocivas, no limpie el filtro de aire con gasolina ni cualquier otro solvente inflamable.

- Limpie el filtro con agua y jabón.
- Permita que el filtro se seque.
- Reponga las piezas.



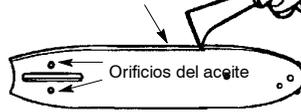
### MANTENIMIENTO DE LA BARRA

Si la cortadora de ramas corta para un lado, si hay que forzarla para que atraviese el corte, o si se la ha hecho funcionar con una cantidad inadecuada de lubricante de barra, tal vez sea necesario un mantenimiento de la barra. Las barras gastadas dañan la cadena y tornan difícil el trabajo de cortar.

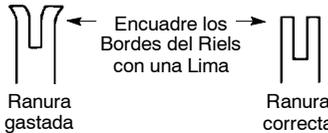
Después de usar, asegúrese el interruptor ON/OFF está en posición OFF, luego limpie todo el aserrín y cualquier otro escombros de la ranura de la barra y del orificio del engranaje.

- Para mantener la barra guía:
- Mueva el interruptor ON/OFF en posición OFF y desconecte la bujía.
  - Afloje y retire las tuercas del freno de cadena y el freno de cadena. Retire la barra y la cadena del aparato.
  - Limpie los orificios del aceite y el ranura de la barra después de cada 5 horas de la operación.

Retire el Aserrín de la Ranura de la Barra

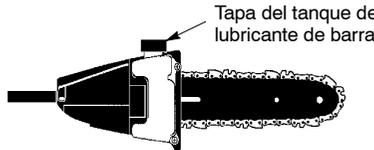


- Los rieles de la barra desarrollan protuberancias al gastarse. Sáquelas con una lima plana.
- Si la superficie superior del riel está desnivelada, use una lima plana para restaurar la forma cuadrada.



Cambie la barra si la ranura está gastada, si la barra está torcida o resquebrajada o si hay calentamiento excesivo o formación de protuberancias en los rieles. Si es necesario cambiar la barra, use exclusivamente la barra guía especificada para su cortadora de ramas en la lista de repuestos, especificada también en la calcomanía de repuesto de barra y cadena que se encuentra en la cortadora de ramas.

### LUBRICACION



- Vea ACEITE PARA BARRA Y LA CADENA en la sección USO.

### CAMBIE LA BUJIA

Deberá cambiarse la bujía anualmente para asegurar que el motor arranque fácilmente y tenga un mejor rendimiento. Ajuste la separación de los electrodos a 0,6 mm (0,025 de pulgada). El encendido es fijo e inalterable.

- Gire y saque la cubierta de la bujía.
- Retire la bujía del cilindro y deséchela.
- Cámbiela por una bujía Champion RCJ-6Y y ajuste firmemente la bujía nueva con una llave de cubo de 19 mm (3/4 de pulgada).
- Instale nuevamente la cubierta de la bujía.

## SERVICIO Y AJUSTES

**⚠ ADVERTENCIA:** Desconecte la bujía antes de realizar mantenimiento, servicio, o ajustes, excepto de ajustes del carburador.

### AFILACION DE LA CADENA

La afilación de la cadena requiere herramientas especiales. Se puede comprar las herramientas en Sears o llevar la cadena a un especialista de afilación.

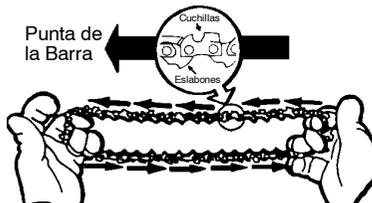
### REEMPLAZAR LA CADENA

**⚠ ADVERTENCIA:** Use guantes protectores al manejar la cadena. La cadena tiene filo y podría causarle graves cortaduras, aun cuando ésta no se encuentre en movimiento. Es normal que una cadena nueva se estire durante los primeros 15 minutos de uso. Usted deberá verificar la tensión de la cadena con frecuencia y ajustarla cuando sea necesario. Vea la sección de TENSION DE LA CADENA.

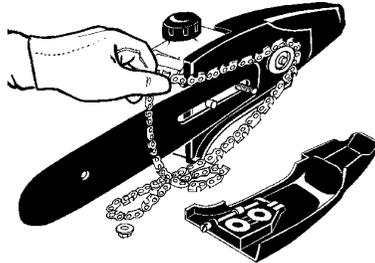
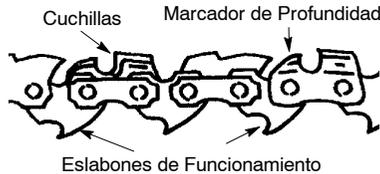
Cambie la cadena usada cuando esté gastada o dañada. Use exclusivamente la cadena de repuesto Minimizadora de Reculadas que se especifica en la lista de repuestos para reparaciones.

### PARA REEMPLAZAR LA CADENA:

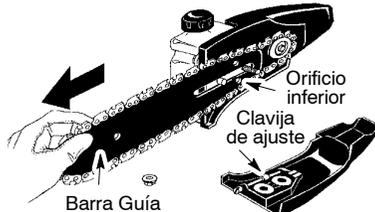
1. Mueva el interruptor ON/OFF a la posición OFF y desconecte la bujía.
2. Retire las tuercas del abrazadera de la barra.
3. Retire las abrazadera de la barra.
4. Gire el tornillo de ajuste a mano hacia la izquierda (en contra del sentido del reloj) hasta que la clavija de ajuste toque el rentor.
5. Haga deslizar la barra por detrás del cilindro del embrague hasta que la barra se detenga al tocar el engranaje del cilindro del embrague.
6. Retire la cadena usada.
7. Retire muy cuidadosamente la nueva cadena del paquete. Sostenga la cadena con los eslabones de impulsión orientados como se ve en la ilustración.



LAS CUCHILLAS DEBERAN APUNTAR EN DIRECCION A LA ROTACION



8. Coloque la cadena por encima y detrás del embrague, poner los eslabones de funcionamiento en el cilindro del embrague.
9. Coloque los eslabones de propulsión entre los dientes de la engranaje en la punta de la barra.
10. Coloque los eslabones de propulsión en la ranura de la barra.
11. Tire la barra hacia adelante hasta que la cadena quede tirante en la ranura de la barra. Asegure todas las eslabones de propulsión están en el ranura de la barra.
12. Ahora instale la abrazadera de la barra asegurándose que la clavija de ajuste esté posicionada en el orificio inferior en la barra guía.



13. Instale las tuercas del abrazadera de la barra y ajústelas a mano únicamente. No los ajuste más por ahora. Vaya a la sección AJUSTE DE LA CADENA.

### AJUSTE DE LA CADENA

Vea TENSION DE LA CADENA en la sección de MANTENIMIENTO.

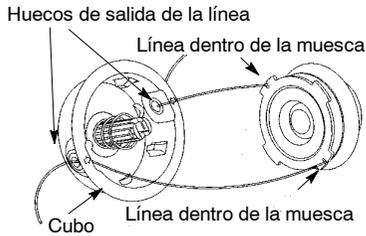
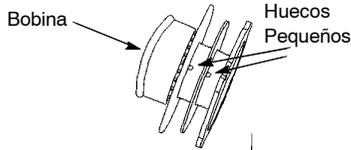
### REEMPLAZO DE LA LINEA DE CORTE

1. Retire la bobina tirando del botón de toque firmemente.
2. Limpie por entero la superficie del cubo y de la bobina.

- Reemplace la bobina por una previamente enrollada, o corte dos pedazos de aproximadamente 3,8 metros (12-1/2 pies) de largo de línea de 2 mm (0,080 de pulgada) de la marca Poulan PRO®.

**⚠ ADVERTENCIA:** Nunca use alambre, cuerda, hilo, etc., los cuales pueden romperse y convertirse en proyectiles peligrosos.

- Introduzca las puntas de la línea, alrededor de 1 cm (1/2 pulgada), dentro del hueco pequeño que se encuentra en la parte interior de la bobina.



- Enrolle la línea en la bobina de forma pareja y ajustada. Enrolle la línea en la dirección en que apuntan las flechas que se encuentran en la bobina.
- Introduzca la línea dentro de las muescas, dejando de 7 a 12 cm (3 a 5 pulgadas) sin enrollar.
- Introduzca la líneas dentro de los huecos de salida en el cubo como se muestra en la ilustración.
- Alínee las muescas con el los huecos de salida de la línea.
- Presione la bobina dentro del cubo hasta que ésta encaje en su lugar.
- Tire de la líneas que se extiende fuera del cubo para soltarla de la muescas.

## AJUSTE AL CARBURADOR

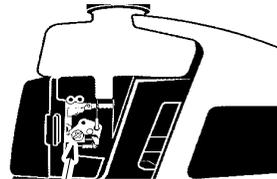
**⚠ ADVERTENCIA:** La cadena estará en movimiento durante la mayor parte de este

procedimiento. Use el equipo protector y observe todas las precauciones de seguridad. La cadena no debe moverse con el motor en marcha lenta.

El carburador ha sido ajustado cuidadosamente en la fábrica. Posiblemente se hagan necesarios ajustes de la marcha lenta si se nota cualquiera de las siguientes condiciones:

- La cadena se mueve con el motor en marcha lenta.
- La sierra no anda a marcha lenta.

Haga los ajustes con el aparato apoyandó así que la cortadora de ramas no este tocando la tierra y la cadena no haga contacto con ningún objeto. Mantenga el unidad con la mano mientras que funciona y hace ajustes. Mantenga a todas las partes de su cuerpo alejadas de la cadena y el silenciador.



Tornillo de la Marcha Lenta

## AJUSTE DE LA MARCHA LENTA

Deje que el motor trabaje en marcha lenta. Ajuste las revoluciones hasta que el motor se mantenga en marcha sin que la cadena se mueva (la marcha lenta es demasiado) o que el motor se ahogue (la marcha lenta es demasiado lenta).

- Gire el tornillo de la marcha lenta a la derecha (en el sentido del reloj) para aumentar las revoluciones del motor.
- Gire el tornillo de la marcha lenta a la izquierda (en contra del sentido del reloj) para bajar las revoluciones.

**⚠ ADVERTENCIA:** Después de completar estos ajustes, verifique la marcha lenta. La cadena no debe moverse con el motor en marcha lenta para evitar graves heridas al operador o a otros.

Si necesita más ayuda o no está seguro de cómo hacer el procedimiento, entre en contacto con su distribuidor autorizado del servicio o llame al 1-800-554-6723.

## ALMACENAJE

**⚠ ADVERTENCIA:** Realice los siguientes pasos después de cada uso:

- Permita que el motor se enfríe antes de guardarlo o transportarlo.
- Guarde el aparato y el combustible en un lugar bien ventilado donde los vapores del combustible no puedan entrar en contacto con chispas ni llamas abiertas provenientes de calentadores de agua, motores o

interruptores eléctricos, calefactores centrales, etc.

- Guarde el aparato con todos los protectores en su lugar y colóquelo de modo que las piezas cortantes no puedan causar heridas por accidente.
- Guarde el aparato y el combustible en un lugar completamente fuera del alcance de los niños.

### ESTACIONAL ALMACENAJE

Prepare el aparato para almacenarlo al final de la temporada o si no lo va a usar por más de 30 días.

Si va a almacenar el aparato durante un periodo largo de tiempo:

- Limpie el aparato por completo antes del almacenaje.
- Almacene en un área limpia y seca.
- Aplique una pequeña cantidad de aceite a las superficies externas metálicas.

### SISTEMA DE COMBUSTIBLE

Vea el mensaje marcado como IMPOR-  
TANTE, que se refiere al uso de combustibles con mezcla de alcohol en su aparato, en la sección de USO, bajo ABASTECIMIENTO DEL MOTOR. Los estabilizadores de combustible son una alternativa aceptable para minimizar la formación de depósitos de goma durante el almacenaje. Añada estabilizador a la gasolina en el tanque de combustible o en el recipiente para almacenar el mismo. Siga las instrucciones de mezcla que se encuentran impresas en el envase. Ponga el motor en marcha y déjelo en marcha por unos 5 minutos después de haberle puesto estabilizador.

### MOTOR

- Retire la bujía y vierta una cucharadita de aceite 40:1 para motores a 2 tiempos (enfriados a aire) por la abertura para la bujía. Lentamente, tire de la cuerda de arranque de 8 a 10 veces para distribuir el aceite.
- Cambie la bujía por una nueva del tipo y de la gama de calor recomendados.
- Limpie el filtro de aire.
- Examine todo el aparato para verificar que no haya tornillos, tuercas ni pernos sueltos. Cambie todas la piezas dañadas, quebradas o gastadas.
- Al principio de la próxima temporada, use exclusivamente combustible fresco con la proporción correcta de gasolina a aceite.

### OTROS

- No guarde la gasolina de una temporada a la próxima.
- Cambie el recipiente de gasolina si se empieza a oxidar.

#### **INFORMACION UTIL**



*Si almacenara su mezcla de gasolina y aceite, con el tiempo, el aceite se separará de la gasolina.*

*Recomendamos agite el recipiente cada semana para asegurarse de que la mezcla de gasolina y aceite sea la apropiada.*

**TABLA DIAGNOSTICA**

**⚠ ADVERTENCIA:** Siempre apague el aparato y desconecte la bujía antes de hacer cualquiera de las reparaciones recomendadas a continuación que no requieran que la unidad esté en operación.

SINTOMA	CAUSA	SOLUCION
El motor no arranca.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El interruptor ON/OFF está en posición OFF.</li> <li>2. El motor está ahogado.</li> <li>3. El tanque de combustible está vacío.</li> <li>4. La bujía no está haciendo chispa.</li> <li>5. El combustible no está llegando al carburador.</li> <li>6. El carburador requiere ajuste.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Coloque el interruptor ON/OFF a la posición ON.</li> <li>2. Vea "Arranque de Motor Ahogado" en la sección Uso.</li> <li>3. Llene el tanque con la mezcla correcta de combustible.</li> <li>4. Instale una bujía nueva.</li> <li>5. Verifique si el filtro de combustible no está sucio; cámbielo. Verifique si hay dobleces en la línea de combustible o si está partida; repárela o cámbiela.</li> <li>6. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.</li> </ol>
El motor no anda en marcha lenta como debe.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Las revoluciones de la marcha lenta están muy altos o muy bajas.</li> <li>2. Las lunas del cigueñal están gastadas.</li> <li>3. La compresión está baja.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vea "Ajuste al Carburador" en la sección Servicio y Ajustes.</li> <li>2. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.</li> <li>3. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.</li> </ol>
El motor no acelera, le falta potencia o se para bajo carga.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El filtro de aire está sucio.</li> <li>2. La bujía está carbonizada.</li> <li>3. El carburador requiere ajuste.</li> <li>4. Acumulación de carbón.</li> <li>5. La compresión está baja.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Limpie o cambie el filtro de aire.</li> <li>2. Limpie o cambie la bujía y calibre la separación.</li> <li>3. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.</li> <li>4. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.</li> <li>5. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.</li> </ol>
El motor humea excesivamente	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El cebador está parcialmente accionado.</li> <li>2. La mezcla de combustible se ha hecho incorrectamente.</li> <li>3. El filtro de aire está sucio.</li> <li>4. El carburador requiere ajuste.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ajuste el cebador.</li> <li>2. Vacíe el tanque de combustible y llénelo de combustible con la mezcla correcta.</li> <li>3. Limpie o cambie el filtro de aire.</li> <li>4. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.</li> </ol>
El motor marcha con temperatura elevada.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La mezcla de combustible está se he hecho incorrectamente.</li> <li>2. Se ha instalado la bujía incorrecta.</li> <li>3. El carburador requiere ajuste.</li> <li>4. Acumulación de carbón.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vea "Abastecimiento del Motor" en la sección Uso.</li> <li>2. Cambie por la bujía correcta.</li> <li>3. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.</li> <li>4. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.</li> </ol>
La cadena se mueve en marcha lenta.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La marcha lenta requiere ajuste.</li> <li>2. El embrague requiere reparaciones.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vea "Ajuste al Carburador" en la sección Servicio y Ajustes.</li> <li>2. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.</li> </ol>

## GARANTIA LIMITADA

**ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.**, garantiza al comprador original que cada herramienta nueva a gasolina y accesorio nuevo marca **Poulan PRO**® será libre de defectos de materiales y de mano de obra y que se compromete a reparar o reemplazar, bajo las condiciones de esta garantía, todo producto y accesorio a gasolina fefectuoso como se detalla a continuación, a partir de la fecha de compra original:

**2 AÑOS** - Piezas y Mano de Obra, cuando usado para fines domésticos.

**90 DIAS** - Piezas y Mano de Obra, si usado para fines comerciales o profesionales o para fines lucrativos.

**30 DIAS** - Piezas y Mano de Obra, si usado para propósitos de alquiler.

Esta garantía no es transferible y no cubre daños ni responsabilidad civil debidos a manejo indebido, mantenimiento incorrecto no al uso de accesorios y/o juejos de piezas adicionales no recomendados específicamente por **ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.**, para esta herramienta. Asimismo, esta garantía no cubre afinaciones, bujías, filtros, sogas de arrangue, resortes de arrangue, línea de corte, ni las piezas del cabezal rotativo que se desgastan y requieren reemplazo por el uso razonable durante el período de vigencia de la garantía. Esta garantía no cubre

preparación de pre-entrega ni ajustes normales explicados en el manual de instrucciones.

ESTA GARANTIA CONFIERE DERECHOS JURIDICOS ESPECIFICOS AL COMPRADOR, QUE PUEDE TENER OTROS DERECHOS QUE VARIAN ENTRE ESTADOS.

NO SE ADMITIRAN RECLAMOS POR DANOS CONSECUENTES NI POR OTROS DANOS NI SE APLICARA NINGUNA OTRA GARANTIA EXPRESA ADEMÁS DE AQUELLAS EXPRESAMENTE ESPICULADAS EN LA PRESENTE.

ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES DEL PERIODO DE VIEGENCIA DE GARANTIAS IMPLICITAS, NO LA EXCLUSION DE DANOS CONSECUENTES O INCIDENTALES, NI SU LIMITACION, DE MODO QUE LA EXCLUSION Y LAS LIMITACIONES ANTERIORES PUEDEN NO TENER VALIDEZ EN SU CASO.

Es norma de **ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.**, mejorar sus productos continuamente. Por lo tanto, **ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.**, se reserva el derecho de cambiar, modificar o discontinuar modelos, diseños, especificaciones y accesorios de todos los productos en cualquier momento sin previo aviso no responsabilidad para con ningún comprador.

## DECLARACION DE GARANTIA DE CONTROL DE EMISION DE U.S. EPA/CALIFORNIA/ AGENCIA AMBIENTAL CANADIENSE

**SUS DERECHOS Y OBLIGACIONES DE GARANTIA:** La Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos, la Junta de Recursos Ambientales de California, la Agencia Ambiental Canadiense y **ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.**, se complacen en explicar la garantía con la que cuenta el sistema de control de emisión en su motor pequeño, modelo 2002-2004, para uso fuera de carretera. En California, todos los motores pequeños para uso fuera de carretera deben ser diseñados, construidos y equipados para satisfacer las rigurosas normas antihumo que posee el estado. **ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.**, deberá garantizar el sistema de control de emisión en su máquina de motor pequeño para uso fuera de carretera por los períodos de tiempo que explicamos a continuación y con la condición de que su máquina de motor pequeño para uso fuera de carretera no haya sufrido ningún tipo de abuso, negligencia o mantenimiento inapropiado. Su sistema de control de emisión incluye piezas tales como el carburador y el sistema de ignición. Donde exista una condición que requiera reparación bajo garantía, **ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.**, reparará gratis su motor pequeño para uso fuera de carretera. Los gatos cubiertos bajo la garantía incluyen el diagnóstico, las piezas y labor. **CUBIERTA DE GARANTIA DEL FABRICANTE:** Si cualquier

pieza relacionada con el sistema de emisión de su motor (como hemos enumerado en la lista de piezas de control de emisión bajo garantía) se encontrara defectuosa o defectos en el material o en la labor del motor causaran que tal pieza comenzara a fallar, la pieza será reparada o reemplazada por **ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC. GARANTIA DE RESPONSABILIDAD DE DEL DUEÑO:** Como dueño de una máquina de motor pequeño para uso fuera de carretera, usted será responsable por el mantenimiento adecuado en los períodos previamente programados y enumerados en su manual de instrucciones. **ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.**, recomienda que guarde todos los recibos que indiquen que se ha desempeñado mantenimiento en su máquina de motor pequeño para uso fuera de carretera, pero **ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.**, no podrá negar el servicio bajo garantía únicamente a causa de la falta de recibos o por el incumplimiento de su parte en asegurarse que el mantenimiento programado haya sido desempeñado. Como dueño de una máquina de motor pequeño para uso fuera de carretera, usted deberá contar con el conocimiento de que **ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC.**, puede negar la cubierta bajo garantía si su máquina de motor pequeño para uso fuera de carretera o alguna pieza de la misma ha dejado

de funcionar debido al abuso, negligencia, mantenimiento inapropiado, modificaciones no aprobadas o el uso de piezas que no hayan sido fabricadas o aprobadas por el fabricante original del equipo. Es responsabilidad suya el llevar su máquina de motor pequeño para uso fuera de carretera a un centro de reparación autorizado ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., tan pronto como se presente el problema. Las reparaciones bajo garantía deberán ser completadas en un período de tiempo razonable, que no exceda los 30 días. Si cuenta usted con alguna pregunta en relación a sus derechos y responsabilidades de garantía, usted deberá comunicarse con su centro de servicio autorizado más cercano o llamar a ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., al 1-800-554-6723. **FECHA DEL COMIENZO DE LA GARANTIA:** El período de garantía comienza en la fecha de compra de la máquina de motor pequeño para uso fuera de carretera. **DURACION DE LA GARANTIA:** Esta garantía cuenta con un período de duración de dos años comenzando en la fecha inicial de compra. **QUE CUBRE LA GARANTIA: REPARACION O REEMPLAZO DE PIEZAS.** La reparación o el reemplazo de cualquier pieza garantizada serán desempeñados y ofrecidos al dueño sin costo alguno en un centro de servicio ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC. Si cuenta usted con alguna pregunta en relación a sus derechos y responsabilidades de garantía, usted deberá comunicarse con su centro de servicio autorizado más cercano o llamar a ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., al 1-800-554-6723. **PERIODO DE GARANTIA:** Cualquier pieza garantizada que no esté programada para ser reemplazada como parte del mantenimiento requerido, o que esté programada únicamente para inspección regular para efectos de "reparación o reemplazo si fuera necesario" deberá garantizarse por un período de dos años. Cualquier pieza garantizada que esté programada para ser reemplazada como parte del mantenimiento requerido deberá estar garantizada por el período de tiempo que comienza en la fecha de compra inicial hasta la fecha del primer reemplazo programado para dicha pieza. **DIAGNOSTICO:** No se deberá cobrar al dueño ningún tipo de cargos por la labor de diagnóstico la cual determine que una

pieza garantizada se encuentra defectuosa si el trabajo de diagnóstico ha sido desempeñado por un centro de servicio autorizado ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC. **DANOS POR CONSECUENCIA:** ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., podrá ser responsable de daños ocurridos a otras piezas del motor causados por la falla de una pieza garantizada que se encuentre bajo el período de garantía. **QUE NO CUBRE LA GARANTIA:** Todas las fallas causadas por el abuso, negligencia o mantenimiento inapropiado no están cubiertas. **PIEZAS AÑADIDAS O MODIFICADAS:** El uso de piezas añadidas o la modificación de piezas podrán servir como base para que se anule la reclamación de garantía. La garantía de ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., no se responsabiliza por el mal funcionamiento debido al uso de piezas añadidas o de piezas modificadas. **COMO ENTABLAR UNA RECLAMACION:** Si cuenta usted con alguna pregunta relacionada con sus derechos y responsabilidades de garantía, usted deberá entrar en contacto con su centro de servicio autorizado ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., más cercano o llamar a ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., al 1-800-554-6723. **DONDE OBTENER SERVICIO DE GARANTIA:** Servicio o reparaciones bajo garantía deberán ser provistas en todos los centros de servicio ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC. Por favor comuníquese al 1-800-554-6723. **MANTENIMIENTO, REEMPLAZO Y REPARACION DE PIEZAS RELACIONADAS CON LA EMISION:** Cualquier pieza de repuesto ELECTROLUX HOME PRODUCTS, INC., aprobada y utilizada en el desempeño de cualquier servicio de mantenimiento o servicio de reparación bajo garantía de piezas relacionadas con la emisión será provisto sin costo alguno al dueño si la pieza se encuentra bajo garantía. **LISTA SE PIEZAS DE CONTROL DE EMISION GARANTIZADAS:** Carburador, Sistema de Ignición: Bujía (cubierta hasta la fecha de mantenimiento programada), Módulo de Ignición, Silenciador incluyendo el Catalizador. **DECLARACION DE MANTENIMIENTO:** El dueño es responsable de adquirir todo el mantenimiento requerido como lo define en el manual de instrucciones.

La información en la etiqueta del producto indica las normas de certificación de su motor.  
Ejemplo: (Año) EPA Fase I o Fase II y/o CALIFORNIA.

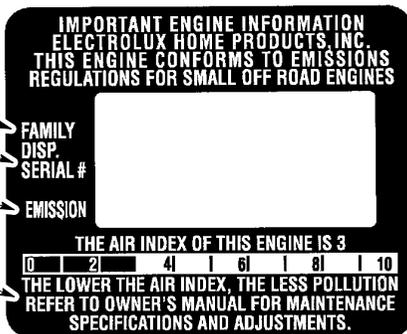
Información importante en relación al motor. Este motor satisface las regulaciones de emisión para motores pequeños operados fuera de la carretera.

Familia

# De Serie

Horas de la durabilidad del motor

Vea el manual de instrucciones para especificaciones de mantenimiento y ajustes.



Se certifica este motor para satisfacer los requisitos de emisión para los uso siguientes:

- Moderado (50 horas)
- Intermedio (125 horas)
- Extendido (300 horas)